

ARREGLO DE MADRID Y PROTOCOLO CONCERNIENTE AL  
ARREGLO DE MADRID RELATIVO AL REGISTRO INTERNACIONAL DE MARCAS

**DESIGNACIÓN POSTERIOR AL REGISTRO INTERNACIONAL**

(Regla 24 del Reglamento Común)

**IMPORTANTE**

1. Esta designación posterior debe ser presentada a la Oficina Internacional:
  - a) por conducto de la Oficina de la Parte Contratante del titular, cuando se designen Partes Contratantes en virtud del Arreglo de Madrid;
  - b) por conducto de la Oficina de origen, cuando corresponda aplicar la Regla 7.1) (tal como estaba en vigor antes del 4 de octubre de 2001);
  - c) en todos los demás casos, directamente por el titular o por la Oficina de la Parte Contratante del titular.
2. La protección obtenida por medio de una designación posterior expira en la misma fecha que el registro internacional con el que guarda relación.



Organización Mundial de la Propiedad Intelectual  
34 chemin des Colombettes, C. P. 18,  
1211 Ginebra 20, Suiza  
N.º de teléfono: (41-22) 338 9111  
Fax (Registro Internacional de Marcas): (41-22) 740 1429  
Correo-e: [intreg.mail@wipo.int](mailto:intreg.mail@wipo.int) – sitio Web: <http://www.wipo.int>

## DESIGNACIÓN POSTERIOR AL REGISTRO INTERNACIONAL

A rellenar por el titular	A rellenar por el titular/la Oficina
Esta designación posterior contiene el siguiente número de: – Hojas complementarias: ..... – Formularios MM17: .....	Referencia del titular: ..... Referencia de la Oficina: .....

**1** NÚMERO DEL REGISTRO INTERNACIONAL .....

**2** TITULAR DEL REGISTRO INTERNACIONAL (según consta en el Registro Internacional)

Nombre: .....

Dirección: .....

.....

**3** NOMBRAMIENTO DE UN MANDATARIO  
(**no rellene este punto** si el mandatario es el mismo que consta ya inscrito en el Registro Internacional)

Nombre: .....

Dirección: .....

.....

N.º de teléfono: ..... Fax: .....

Dirección de correo-e: .....

FIRMA DEL TITULAR QUE NOMBRA EL (NUEVO) MANDATARIO

.....

**4**

**PARTES CONTRATANTES DESIGNADAS POSTERIORMENTE**

(Si desea obtener información sobre los procedimientos nacionales o regionales para cada Parte Contratante, consulte el sitio Web, [http://www.wipo.int/madrid/en/members/ipoffices\\_info.html](http://www.wipo.int/madrid/en/members/ipoffices_info.html) (disponible únicamente en inglés); puede también consultar los avisos informativos en <http://www.wipo.int/madrid/es/notices/>.)

Marque las casillas correspondientes:

- |   |   |  |  |
|---|---|--|--|
| <input type="checkbox"/> <b>AG</b> Antigua y Barbuda                          | <input type="checkbox"/> <b>DZ</b> Argelia                                | <input type="checkbox"/> <b>KR</b> República de Corea                | <input type="checkbox"/> <b>RO</b> Rumania                                     |
| <input type="checkbox"/> <b>AL</b> Albania                                    | <input type="checkbox"/> <b>EE</b> Estonia                                | <input type="checkbox"/> <b>KZ</b> Kazajstán                         | <input type="checkbox"/> <b>RS</b> Serbia                                      |
| <input type="checkbox"/> <b>AM</b> Armenia                                    | <input type="checkbox"/> <b>EG</b> Egipto                                 | <input type="checkbox"/> <b>LI</b> Liechtenstein                     | <input type="checkbox"/> <b>RU</b> Federación de Rusia                         |
| <input type="checkbox"/> <b>AT</b> Austria                                    | <input type="checkbox"/> <b>EM</b> Unión Europea <sup>1</sup>             | <input type="checkbox"/> <b>LR</b> Liberia                           | <input type="checkbox"/> <b>SD</b> Sudán                                       |
| <input type="checkbox"/> <b>AU</b> Australia                                  | <input type="checkbox"/> <b>ES</b> España                                 | <input type="checkbox"/> <b>LS</b> Lesotho                           | <input type="checkbox"/> <b>SE</b> Suecia                                      |
| <input type="checkbox"/> <b>AZ</b> Azerbaiyán                                 | <input type="checkbox"/> <b>FI</b> Finlandia                              | <input type="checkbox"/> <b>LT</b> Lituania                          | <input type="checkbox"/> <b>SG</b> Singapur <sup>2</sup>                       |
| <input type="checkbox"/> <b>BA</b> Bosnia y Herzegovina                       | <input type="checkbox"/> <b>FR</b> Francia                                | <input type="checkbox"/> <b>LV</b> Letonia                           | <input type="checkbox"/> <b>SI</b> Eslovenia                                   |
| <input type="checkbox"/> <b>BG</b> Bulgaria                                   | <input type="checkbox"/> <b>GB</b> Reino Unido <sup>2</sup>               | <input type="checkbox"/> <b>MA</b> Marruecos                         | <input type="checkbox"/> <b>SK</b> Eslovaquia                                  |
| <input type="checkbox"/> <b>BH</b> Bahrein                                    | <input type="checkbox"/> <b>GE</b> Georgia                                | <input type="checkbox"/> <b>MC</b> Mónaco                            | <input type="checkbox"/> <b>SL</b> Sierra Leona                                |
| <input type="checkbox"/> <b>BQ</b> Bonaire, San Eustaquio y Saba <sup>5</sup> | <input type="checkbox"/> <b>GH</b> Ghana <sup>4</sup>                     | <input type="checkbox"/> <b>MD</b> República de Moldova              | <input type="checkbox"/> <b>SM</b> San Marino                                  |
| <input type="checkbox"/> <b>BT</b> Bhután                                     | <input type="checkbox"/> <b>GR</b> Grecia                                 | <input type="checkbox"/> <b>ME</b> Montenegro                        | <input type="checkbox"/> <b>ST</b> Santo Tomé y Príncipe                       |
| <input type="checkbox"/> <b>BW</b> Botswana                                   | <input type="checkbox"/> <b>HR</b> Croacia                                | <input type="checkbox"/> <b>MG</b> Madagascar                        | <input type="checkbox"/> <b>SX</b> San Martín (parte neerlandesa) <sup>5</sup> |
| <input type="checkbox"/> <b>BX</b> Benelux                                    | <input type="checkbox"/> <b>HU</b> Hungría                                | <input type="checkbox"/> <b>MK</b> La ex Rep. Yugoslava de Macedonia | <input type="checkbox"/> <b>SY</b> República Árabe Siria                       |
| <input type="checkbox"/> <b>BY</b> Belarús                                    | <input type="checkbox"/> <b>IE</b> Irlanda <sup>2</sup>                   | <input type="checkbox"/> <b>MN</b> Mongolia                          | <input type="checkbox"/> <b>SZ</b> Swazilandia                                 |
| <input type="checkbox"/> <b>CH</b> Suiza                                      | <input type="checkbox"/> <b>IL</b> Israel                                 | <input type="checkbox"/> <b>MZ</b> Mozambique                        | <input type="checkbox"/> <b>TJ</b> Tayikistán                                  |
| <input type="checkbox"/> <b>CN</b> China                                      | <input type="checkbox"/> <b>IR</b> Irán (Rep. Islámica del)               | <input type="checkbox"/> <b>NA</b> Namibia                           | <input type="checkbox"/> <b>TM</b> Turkmenistán                                |
| <input type="checkbox"/> <b>CU</b> Cuba <sup>4</sup>                          | <input type="checkbox"/> <b>IS</b> Islandia                               | <input type="checkbox"/> <b>NO</b> Noruega                           | <input type="checkbox"/> <b>TR</b> Turquía                                     |
| <input type="checkbox"/> <b>CW</b> Curazao <sup>5</sup>                       | <input type="checkbox"/> <b>IT</b> Italia                                 | <input type="checkbox"/> <b>OM</b> Omán                              | <input type="checkbox"/> <b>UA</b> Ucrania                                     |
| <input type="checkbox"/> <b>CY</b> Chipre                                     | <input type="checkbox"/> <b>JP</b> Japón <sup>4</sup>                     | <input type="checkbox"/> <b>PL</b> Polonia                           | <input type="checkbox"/> <b>US</b> Estados Unidos de América <sup>3</sup>      |
| <input type="checkbox"/> <b>CZ</b> República Checa                            | <input type="checkbox"/> <b>KE</b> Kenya                                  | <input type="checkbox"/> <b>PT</b> Portugal                          | <input type="checkbox"/> <b>UZ</b> Uzbekistán                                  |
| <input type="checkbox"/> <b>DE</b> Alemania                                   | <input type="checkbox"/> <b>KG</b> Kirguistán                             |  | <input type="checkbox"/> <b>VN</b> Viet Nam                                    |
| <input type="checkbox"/> <b>DK</b> Dinamarca                                  | <input type="checkbox"/> <b>KP</b> República Popular Democrática de Corea |  | <input type="checkbox"/> <b>ZM</b> Zambia                                      |

Otras: .....

<sup>1</sup> Si se designa a la **Unión Europea**, es obligatorio indicar un segundo idioma ante la Oficina de la Unión Europea. Este segundo idioma se puede elegir entre los cinco que figuran a continuación, si bien no podrá ser el mismo idioma de la solicitud internacional de la que resultó el registro internacional mencionado en el punto 1, independientemente del idioma de la presente designación posterior. Por ejemplo, si la solicitud internacional se presentó en francés y la designación posterior en español, no se podrá elegir el francés como segundo idioma (marque sólo una casilla):

- alemán       francés       inglés       italiano

Además, si el solicitante desea reivindicar la antigüedad de una marca anterior registrada en o para un Estado miembro de la Unión Europea, el formulario oficial MM17 debe ser adjuntado al presente formulario de designación posterior.

<sup>2</sup> Al designar a **Irlanda**, al **Reino Unido** o a **Singapur**, el solicitante declara que tiene la intención de que la marca sea utilizada por él o con su consentimiento en esos países en relación con los productos y servicios indicados en la presente solicitud.

<sup>3</sup> Si se designa a los **Estados Unidos de América**, es obligatorio adjuntar a la presente designación posterior el formulario oficial (MM18) en el que figura la declaración de la intención de utilizar la marca, según lo exige esta Parte Contratante. Deberá rellenarse también el punto 6.a) del presente formulario.

<sup>4</sup> **Cuba**, **Ghana** y el **Japón** han efectuado la notificación conforme a la Regla 34.3)a) del Reglamento Común. Sus respectivas **tasas individuales se abonarán en dos partes**. Por tanto, cuando se designe a **Cuba**, a **Ghana** o al **Japón**, sólo se abonará la primera parte de la tasa individual en el momento de presentar la solicitud internacional. La segunda parte de la tasa individual se abonará únicamente si la Oficina de la Parte Contratante en cuestión estima que la marca objeto de registro internacional cumple los requisitos para ser protegida. La fecha en la que deberá abonarse la segunda parte, así como el importe de la misma, se notificará al titular del registro internacional en una fecha posterior.

<sup>5</sup> Entidad territorial que formaba parte de las antiguas Antillas Neerlandesas.

**5**

**PRODUCTOS Y SERVICIOS A LOS QUE SE REFIERE LA DESIGNACIÓN POSTERIOR (marque sólo una casilla)**

- a)  respecto de **todas** las Partes Contratantes designadas en el punto 4, la designación posterior se efectúa para **todos** los productos y servicios enumerados en el registro internacional indicado en el punto 1;
- b)  respecto de **todas** las Partes Contratantes designadas en el punto 4, la designación posterior se efectúa sólo para los productos y servicios enumerados en la hoja complementaria (que deben estar agrupados en la clase o clases correspondientes);
- c)  la designación posterior se efectúa sólo para los productos y servicios enumerados en la hoja complementaria respecto de las Partes Contratantes indicadas en dicha hoja complementaria; con respecto de las demás Partes Contratantes designadas en el punto 4, la designación posterior se refiere a todos los productos y servicios enumerados en el registro internacional indicado en el punto 1.

**6**

**INDICACIONES VARIAS**

- a) Indicaciones relativas al titular (según lo exijan ciertas Partes Contratantes designadas):
  - i) si el titular es una persona natural, nacionalidad del titular: .....
  - ii) si el titular es una persona jurídica:
    - forma jurídica de dicha persona: .....
    - Estado y, en su caso, unidad territorial dentro de ese Estado, al amparo de cuya legislación se ha constituido dicha persona jurídica: .....
- b) Indique, para cada color, las partes principales de la marca que son de ese color (según lo exijan ciertas Partes Contratantes designadas):
 

.....

.....

.....

.....
- c) Traducción de la marca (según lo exijan ciertas Partes Contratantes designadas):
  - i) al inglés: .....
  - ii) al francés: .....
  - iii) al español: .....
- d) Si las palabras que componen la marca no tienen significado alguno (y por lo tanto no pueden traducirse), marque esta casilla

**7**

**FECHA EN QUE SURTE EFECTO LA DESIGNACIÓN POSTERIOR**

(si no se marca ninguna de estas casillas, la fecha en que surtirá efecto esta designación posterior será la fecha de su recepción por la Oficina Internacional o, si ha sido presentada por conducto de una Oficina, la fecha en que esa Oficina la recibió)

- a)  esta designación posterior surtirá efecto inmediatamente después de la renovación del registro internacional indicado en el punto 1;
- b)  esta designación posterior surtirá efecto inmediatamente después de la inscripción en el Registro Internacional de la siguiente modificación relativa al registro internacional indicado en el punto 1 (especifique la modificación):

.....

.....

.....

**8**

**FIRMA DEL TITULAR O DE SU MANDATARIO**

Titular  
(según consta en el Registro Internacional)

Mandatario del titular  
(según consta en el Registro Internacional)

Nombre: .....

Nombre: .....

Firma: .....

Firma: .....

**9**

**FECHA DE RECEPCIÓN Y DECLARACIÓN DE LA OFICINA**  
(si la designación posterior se presenta por conducto de una Oficina)

- a) Fecha de recepción por la Oficina de la designación posterior: ..... (dd/mm/aaaa)
- b) Declaración relativa al registro resultante de la solicitud de base:

Corresponde sólo si:

- la designación posterior se refiere a un registro internacional basado en una solicitud de base;
- esta designación posterior es la primera en la que se designa una Parte Contratante en virtud del Arreglo, y
- se presenta por conducto de la Oficina de origen.

- i) Fecha del registro resultante de la solicitud de base: ..... (dd/mm/aaaa)
- ii) Número del registro resultante de la solicitud de base: .....

**10**

**OFICINA QUE PRESENTA LA DESIGNACIÓN POSTERIOR**  
(si procede)

Nombre de la Oficina: .....

Firma y/o sello de la Oficina: .....

**HOJA DE CÁLCULO DE TASAS**

a) AUTORIZACIÓN PARA CARGAR EL IMPORTE A UNA CUENTA CORRIENTE

Por la presente se autoriza a la Oficina Internacional a cargar el importe de las tasas a una cuenta corriente abierta en la Oficina Internacional (si se marca esta casilla no será necesario completar el apartado b)).

Titular de la cuenta: ..... Número de cuenta: .....

Identidad de quien autoriza: .....

b) CUANTÍA DE LAS TASAS; FORMA DE PAGO

**Tasa de base** (francos suizos) 300.--

**Complementos de tasa:**

Número de designaciones a las que se aplica el complemento de tasa Complemento de tasa Importe total de los complementos de tasa  
 ..... x 100 francos suizos = ..... => .....

**Tasas individuales** (francos suizos):

Partes Contratantes designadas	Tasa individual	Partes Contratantes designadas	Tasa individual
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....

Total de tasas individuales => .....

**Total general (francos suizos)** .....

Identidad del autor del pago: .....

Pago recibido y confirmado por la OMPI  Número de recibo de la OMPI  
 .....

Pago efectuado a la cuenta bancaria de la OMPI  Referencia del pago dd/mm/aaaa  
 IBAN N.º CH51 0483 5048 7080 8100 0  
 Crédit Suisse, CH-1211 Ginebra 70  
 Swift/BIC: CRESCHZZ80A

Pago efectuado a la cuenta postal de la OMPI  Referencia del pago dd/mm/aaaa  
 IBAN N.º CH 03 0900 0000 1200 5000 8  
 Swift/BIC: POFICHBE

